

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI<sup>e</sup> siècle apparentés au \*Trésor des joyeuses inventions\*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Jardin de plaisir et fleur de rhétorique](#)[Collection](#)[Édition : 1501c. - Jardin de plaisir et fleur de rethoricque - Vérard](#)[Item\[1501c\\_Jardinplais\\_Verard\]](#) Puis qu'en douleur me fault user ma vie

## [1501c\_Jardinplais\_Verard] Puis qu'en douleur me fault user ma vie

### Présentation générale du poème

Titre de la pièceEncores Balade pour ung Prisonnier.  
Incipit non moderniséPuis qu'en douleur me fault user ma vie

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Présentation de l'exemplaire

Formatin-2  
Imprimeur-libraire[Vérard, Antoine]  
Date1501c  
Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33440286d>  
Type de numérisationNumérisation totale

### Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 439  
Folio/tationS4v, S5r  
Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

### Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine  
ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)  
Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021



### **F**euillet

**D**e mes pechez humble pardon me face  
 Aler ne puis par chemin ne par voye  
 En prison suis obscure et desplaisante  
 Et deuers moy nul ne vient que ie voye  
 Dont nest douleur que ie nendure et sente  
 Et doublet fors que dieu ne se consente  
 Que mort viengne de son dard me ferir  
 Duquel iamais ie ne pourray guerir  
 Ains conuiendra que du monde trespassse  
 Si nay besoing fors que dieu requier  
 De mes pechez. cc.

Tousiours attens que mort preigne sa proye  
 qui narrest en chemin ne en sente  
 pour cuer humain desheriter de ioye  
 Car a ce met son sens son entente  
 Si ap en dieu mon espoir et attente  
 Car cest celuy qui me peut secourir  
 Et peut garder mon ame de mourir  
 Qui le verra es sains cielz face a face  
 Auquel ie prie sans ailleurs enquerir  
 De mes pechez. cc.

Prince laissons leauz aual courir  
 Tous biens mondains pourrir fault et perir  
 Amendos nous quat dieu nolis done espace  
 Si me suffist deuers luy acquerir  
 De mes pechez. cc.

### **B**alade pour vng autre prisonnier

**A** Dulce chose est de loyansimet aymer  
 Car de to biés amour est fodemet  
 en bōne amour a douscœur sas amer  
 Qui bien le set maistenir doucemet  
 Si deuons lōns tresmoureusement  
 Le dieu damours servir dentente pure  
 De cuer/de corps et biens totalement  
 Car a cela nons incite nature

Amours a fait homme et femme forier  
 Et leur donier de tous biens largement  
 Car pour nous tous de prison defermer  
 Receut dieu mort tresangoisseusement  
 Et nous donna de mort alegement  
 En nous ostant denfer et son ordure  
 Remercier le deuons humblement  
 Car a cela. cc.

**P**ar amour fut fait ciel/terre et mer  
 Et ce qui est dessoubz le firmament  
 Amour peut bien cuer damant entamer  
 Et si le set comoidre entierement  
 Pour moy le dy qui langourement  
 Vis en prison tenebreuse et obscure  
 Mais iay espoir den saillir/et briesment  
 Car a cela. cc.

**L**e temps passe soulope reclamer,  
 Ma maistresse chantant ioyeusement  
 Les doux baisiers auoie sans danger  
 Car tout estoit a mon commandement  
 Las maintenant: tout va bien autrement  
 Dot vng chascun de nous deuy mal endure  
 Et en pleurons assez et tendrement  
 Car a cela. cc.

Prince au fort/on dit communement  
 Qua tout perdie nya que lauanture  
 Si enlaissone faire dieu seulement  
 Car a cela. cc.

### **E**ncores balade pour vng prisonnier.

**V**uis que douleur me fault vser ma vie  
 Sās ioye auoir/ soulas/nesbatement  
 Et fortune seur germaine dennie  
 Ma destourne sa face rudement  
 Ille conuēt porter paciemment  
 Mais a toy dieu qui en la croix pendis  
 Et qui pour nous ton saint sang espandis  
 Et ta mere tresglorieuse et pure  
 Me commande/cat en fais et en dis  
 Endurer fault humaine creature

Au monde na spesse ne demie  
 De quop la fin ne soit dues et torment  
 Quant fortune de nature ennemie  
 Qui en nul temps ne fait arrestement  
 Tourne sa roe comme soubdainement  
 Sur les humains/comme elle fist iadis  
 Sur les riches qui deuennent chetifz  
 Par eulz fier en chose qui ne dure  
 Si est commun tant a trans qua petis  
 Endurer fault. cc.

Et d'autre part la mort ne congnoist mie  
 Ne due ne roy tout fiert également

Et ne luy chauſſe ne dantz ne dampne  
Sur vng chascun procede plainement  
Tout enuoie plaider au iugement  
Par devant dieu le roy de paradis  
Qui iugera les bons et les maudis  
Les vngs en paix/les autres en laideur  
Et eſt pour ce que ie repeſe et dis  
Endurer fault. ec.

Prince ſaichez que poures et mendis  
Petis et grans/baillans/preux et hardis  
Soit en la mer ou en la terre dure  
Doument ſcavoir et retenir tousdis  
Endurer fault. ec.

### ¶ Encores de ce

**M**uer desole bani de tout ſousas  
Ne pense plus qua la fin ſeuſſement  
certes ce q tu doſt auoit tu las  
Veez cy la mort qui viet hauſſement  
Pour te bailler ton derrenier  
ſacrement  
fuyz ne peuz/et pourtant considere  
Comment mourras: car indifferamment  
En ce monde na que dueil et misere  
  
Si te conuient maintenant dire helas  
Le temps passe prins ton eſbatement  
Auer amours qui tauoit en ſes las  
Et diuoies deficieusement  
Si fortune par ſoubdain mouuement  
Seſt diuertie/on quelle teſt amere  
Bonne vie fait le bon defincement  
En ce monde. ec.

Jeune/iocuy assez vins et allas  
Or es tu prins toſt et ſoubdainement  
Descongnoiſſte te fault le ſily et las  
Rire/chanter/dancer pareillement  
Pour desbatre/gemir amerement  
Mort ne congoiſſt compere ne commere  
Sur vng chascun ſembat également  
En ce monde. ec.

Tu te complaingis diant que grief mal as  
Et que priſon te blesſe ruidement

**C. viii**  
Par quoy tu es de viure faons et clas  
Et mort requiers continuellment  
Selle taffault ſeffre paciemment  
car mourir fault/quāt dieu plaift pere et mere  
Face lung bien/autre mauuaifeinent  
En ce monde. ec.

Prince: celle que ſeruis longuement  
Pour mon amour reoit douleur amere  
Il en aduient ainsi communement  
En ce monde. ec.

### ¶ Balade

**O**n no<sup>o</sup> comence a Venir le printemps  
Que tous amans ſe doiuet refouir  
Et que les fleurs belles et odorans  
Viennet en poit pour vng chascu ſeruir  
Quant vng amant voit tel temps aduenir  
Ne doit il pas choiſir de ſa partie  
Dame d'honneur/courtoife et enseignie  
Et la ſeruir en humble obeyſſance  
Par dieu ſi fait: et en vie ſans faillie  
En grant deduit et en douſce plaifance

Car il n'eſt homme tant ſoit fort ne puiffans  
De qui on doye honneur ne bien tenir  
Sil n'eſt a dames amoureny et ſeruans  
Et puis quil ſeſt et ſe met a ſernir  
Dame plaiſant/il ſe doit recueſſir  
De bien/d'honneur/de ſens/de courtoife  
Pour ce vous prie ieuens gens quoy quon die  
Quen bien aymer mettez boſtre ordonnanſe  
Si demourres tout le cours de boſtie  
En grant deduit. ec.

Choiſiſſez dames entre vous drays amans  
Contre ce temps que velez reuerdir  
Ces opſillons en reprenant leurs chans  
Nature a ce ſi les fait coſtentir  
Et ce quanez cy devant beu matir  
Par le printemps recueuirc ſeigneurie  
De fleurs/de fruitz/d'herbe verte et iolie  
Receuuez cuer hardiesſe et fiance  
Drays amoureny et ſeruez ie vous prie  
En grant deduit. ec!

Prince d'honneur/amours ie remercie  
De tout mon cuer et toute ma puissance